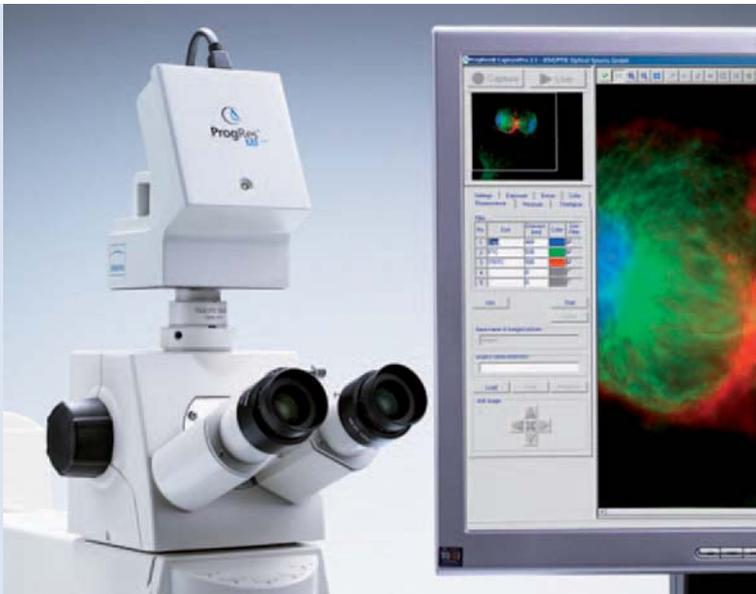




ProgRes[®] microscope cameras



Toutes nos félicitations pour l'achat de votre caméra microscope ProgRes® !

Le guide de démarrage rapide vous aidera à effectuer l'installation rapide de la caméra ProgRes® et du logiciel ProgRes® CapturePro, et vous donnera un aperçu des principales fonctions. Vous trouverez une description détaillée dans le manuel du logiciel ProgRes® CapturePro disponible sur le CD d'installation et dans le menu à la rubrique « Aide ».



Remarque importante : pour une utilisation en toute sécurité de votre caméra microscope ProgRes®, veuillez observer les consignes de sécurité et les configurations matérielles requises figurant dans les instructions de service comprises dans la livraison.

Installation simple

- Fixez la caméra microscope ProgRes® au microscope à l'aide de l'adaptateur monture C.
- Cliquez sur le fichier « ProgRes® CapturePro.exe » et suivez les indications de la procédure d'installation pour installer le logiciel ProgRes® CapturePro.
- Connectez la caméra à l'ordinateur via le câble USB ou Firewire.

Ordinateur de bureau

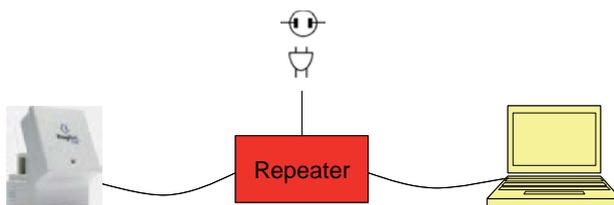
L'alimentation s'effectue par le biais du câble USB ou Firewire ; aucune installation supplémentaire n'est nécessaire.

Ordinateur portable

En cas d'utilisation d'une caméra FireWire ProgRes® avec un ordinateur portable, l'alimentation doit être assurée additionnellement par un répéteur.



Remarque : utilisez uniquement des accessoires compris dans la livraison ou recommandés par le fabricant.



Démarrer le logiciel

Double-cliquez sur l'icône du logiciel ProgRes® CapturePro . Après le démarrage du logiciel, l'image live est affichée et vous pouvez travailler avec le programme.

Raccourcis clavier

F2	Capture
F3	Live
F4	Impression écran : une image est capturée directement à partir de l'image live et enregistrée avec la résolution de l'image live.
F11	Activer ou désactiver l'affichage plein écran
CTRL+DEL	Supprimer l'outil marqué (menu contextuel « Mesure »)
SHIFT+ CTRL+DEL	Supprimer tous les outils (menu contextuel « Mesure »)
CTRL+B	Mettre l'outil marqué en arrière-plan
CTRL+F	Mettre l'outil marqué au premier plan
CTRL+S	« Graver » l'overlay dans l'image
+ / -	Agrandir et réduire l'image en mode Live et Capture  Remarque : cette fonction n'est pas disponible quand le mode « Stretch » est activé.

5 étapes pour une image parfaite

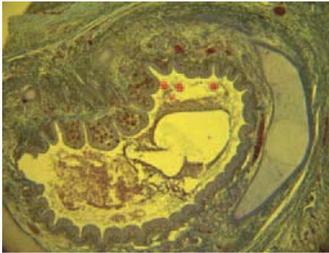


Image sans balance des blancs

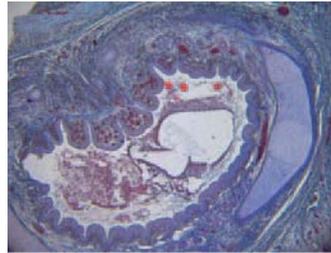


Image avec balance des blancs

① Régler l'auto-exposition - Onglet « Exposition » :

L'option « Continuellement » est activée par défaut. Pour régler l'exposition une fois, cliquez sur « Auto-exposition » dans la barre d'outils.



② Régler la balance des blancs :

- Cliquez sur « Balance des blancs » dans la barre d'outils. Sélectionnez une zone de l'image ayant un ton gris neutre et n'étant pas surexposée.
- Cliquez sur « Réinitialiser balance des blancs » pour réinitialiser la balance des blancs.

Information de fond sur la balance des blancs

Dans l'idéal, la valeur RVB la plus élevée de la zone sélectionnée correspond à 230. La valeur RVB maximale de 255 n'est pas adaptée à une balance des blancs. Les valeurs RVB de la position du curseur sont affichées dans la barre d'état en bas à droite de la fenêtre d'image.

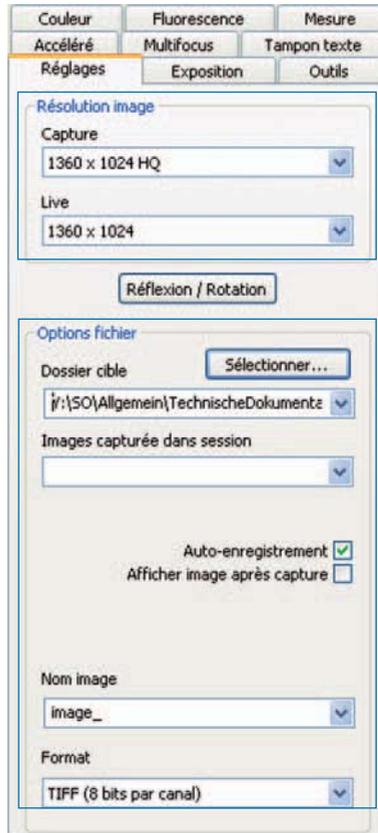


Remarque : lors de la réinitialisation de la balance des blancs, les valeurs par défaut sont rétablies et l'image peut prendre une nuance verdâtre. Veuillez, dans ce cas, régler à nouveau la balance des blancs.

- ③ Déterminer la résolution de l'image : les résolutions d'image sont pré-réglées pour votre type de caméra. Vous pouvez toutefois aussi les déterminer vous-même à l'aide des listes déroulantes dans l'onglet « Réglages ».

- ④ Options fichier : sélectionnez le dossier cible et le lieu d'enregistrement des images dans Explorer en cliquant sur le bouton « Sélectionner... ». Les lieux d'enregistrement sélectionnés dans la session en cours sont visibles sous « Dossier cible ».

Sélectionnez le nom de l'image et le format d'enregistrement dans le champ de saisie et la liste déroulante correspondants. Les images sont numérotées en continu.



- ⑤ Capturer une image : quand vous êtes satisfait des réglages de votre image, cliquez sur « Capture » . L'image est enregistrée dans le dossier cible avec la résolution choisie et peut être rapidement chargée et affichée via la Galerie .

Barre d'outils



Barre d'outils



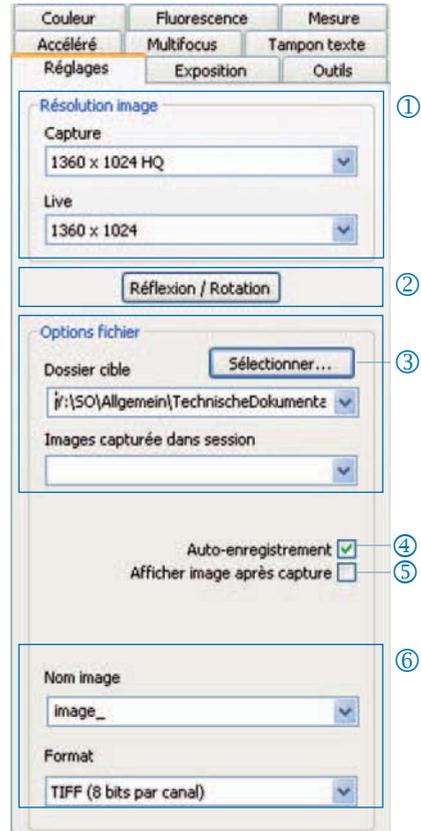
Remarque : si, en raison d'une résolution d'écran trop faible, tous les éléments de la barre d'outils ne sont pas affichés, veuillez cliquer sur la touche F11.

	Capture : capturer et enregistrer une image.
	Live / Geler : lancer ou interrompre l'affichage d'une image live.
	Imprimer une image : impression ou exportation (PDF) de jusqu'à 6 images directement depuis l'application.
	Charger une image : ouverture d'une image enregistrée.
	Galerie : afficher ou masquer la galerie d'images.
	Adapter à la fenêtre : adaptation de l'image affichée à la taille de la fenêtre d'image.
	Taille des pixels : affichage de l'image à l'échelle 1:1 ou sélection de l'échelle via la liste déroulante
	Zoom in / out : zoomer ou dézoomer une image.
	Outil main : déplacer la partie de l'image affichée.
	Balance des blancs : régler la balance des blancs dans l'image live.
	Balance automatique des blancs : régler la balance automatique des blancs dans l'image live.
	Réinitialiser la balance des blancs : réinitialiser la balance des blancs réglée précédemment.
	Balance des noirs : régler la balance des noirs dans l'image live.

	Réinitialiser la balance des noirs : réinitialiser la balance des noirs réglée précédemment.
	Focus : mise au point de l'image live.
	Auto-exposition : le temps d'exposition dans l'image live est optimisé automatiquement une fois.
	ROI pour auto-exposition : l'exposition est réglée une fois sur la base d'une zone de l'image sélectionnée au choix.
	Crop d'image : sélectionner une partie de l'image (ou « crop ») pour l'image live et la capture.
	Basculer en mode B/N ou RVB : activer l'affichage de l'image en mode couleur ou noir et blanc.
	Echelle : afficher la barre d'échelle.
	Commentaire : insérer un texte ou une flèche dans l'image.
	Mesure : insérer un outil de mesure dans l'image.
	Sélection d'outil(s) : marquer et sélectionner l'élément overlay (commentaire ou outil de mesure).
	Sélection de la caméra : sélectionner la caméra et afficher le numéro de série.
	Aide : afficher les informations du programme et le manuel.

Réglages : définir les réglages généraux pour la capture d'image

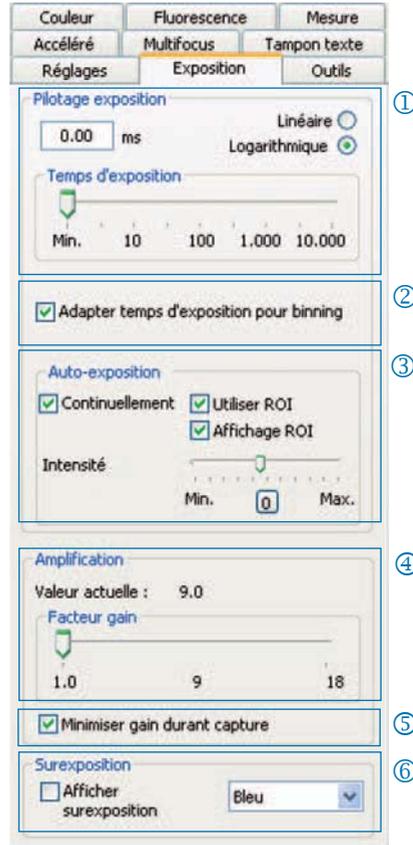
- ① **Résolution de l'image** : déterminer la résolution pour l'image live et l'image à capturer.
- ② **Réflexion / Rotation** : régler l'orientation de l'image live et de l'image capturée.
- ③ **Options fichier** : sélectionner le dossier cible dans Explorer et la liste déroulante. Les images de la session en cours sont affichées dans la liste déroulante.
- ④ **Auto-enregistrement** : enregistrement automatique des images, sans avertissement préalable.
- ⑤ **Afficher l'image après capture** : pour une capture plus rapide en mode « Accéléré », veuillez désactiver cette fonction.
- ⑥ **Nom de l'image / Format de l'image** : entrez le nom de l'image dans la liste déroulante et sélectionnez le format d'enregistrement. Les images sont enregistrées sous ce nom et numérotées en continu.



Remarque : n'utilisez pas d'espaces ni de caractères spéciaux dans le nom de l'image, autrement vous ne pourrez pas enregistrer d'images en mode fluorescence.

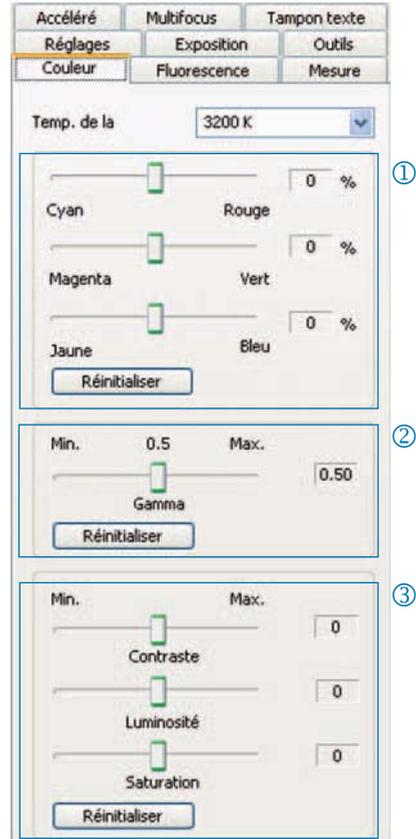
Exposition : définir les réglages d'exposition

- ① **Temps d'exposition** : entrez le temps en ms dans le champ de saisie ou réglez-le au moyen du curseur.
- ② **Adapter le temps d'exposition pour le binning** : en mode binning, le temps d'exposition pour l'image capturée est affiché ici.
- ③ **Auto-exposition** : l'exposition est ajustée continuellement sur l'ensemble de l'image ou bien au moyen d'une zone sélectionnée de l'image (ROI). Le réglage de l'intensité permet en général de modifier l'exposition de l'image en la rendant « plus claire » ou « plus sombre ».
- ④ **Amplification** : il est possible d'amplifier le signal de l'image et de réduire le temps d'exposition afin d'obtenir un taux plus élevé d'images live.
- ⑤ **Minimiser le gain durant la capture** : ici, lors de la capture d'une image, l'amplification est convertie en temps d'exposition et le bruit de fond dans l'image capturée est réduit.
- ⑥ **Surexposition** : les zones surexposées d'une image sont affichées dans la couleur sélectionnée.



Couleur : Effectuer les réglages de la couleur

- ① **Cyan / Magenta / Jaune** : ici, réglez la balance entre la couleur de base RVB et la couleur complémentaire CMYK.
- ② **Gamma** : ajustez la valeur gamma à l'aide du curseur.
- ③ **Contraste / Luminosité / Saturation** : ajustez le contraste, la luminosité et la saturation à l'aide des curseurs.



Remarque : veuillez noter que la valeur par défaut pour le réglage du gamma est 0,5 pour obtenir un rendu des couleurs équilibré et contrasté. Pour un rendu linéaire des données d'image, veuillez sélectionner une valeur gamma de 0,33.

Accéléré : effectuer une capture d'image temporisée

- ① **Démarrer** : démarrer la capture d'image immédiatement ou à retardement. Indiquez le temps de retard pour le démarrage différé.
- ② **Pilotage de temps** : la capture d'image s'effectue le plus vite possible ou dans un intervalle de temps fixe.
- ③ **Enregistrement d'images** : enregistrement des images comme fichiers individuels ou séquence vidéo. La fréquence est soit synchronisée avec l'heure de capture soit définie par l'utilisateur.
- ④ **Nombre max. d'images** : la capture d'image s'arrête une fois que le nombre d'images indiqué est atteint. Le nombre max. d'images dépend de la capacité de mémoire de votre ordinateur.

The screenshot shows the 'Accéléré' (Accelerated) settings window. It is divided into several sections:

- Démarrer** (Start): Contains buttons for 'Retardement' (Delay) and 'Immédiatement' (Immediately). Below is a 'Temps' (Time) field set to 000 : 00 : 10 (h : min : s) and a checkbox for 'Créer fichier log' (Create log file).
- Pilotage temps** (Time control): Features two radio buttons: 'Intervalle fixe (résolution capture)' (Fixed interval) which is selected, and 'Le plus vite possible (résolution live)' (As fast as possible). Below is a 'Total images' field set to 10 and a 'fixé' (fixed) radio button. The 'Temps total' (Total time) is set to 000 : 00 : 50 : 000 (h : min : s : ms) with a selected radio button. The 'Intervalle' (Interval) is set to 000 : 00 : 05 : 000 (h : min : s : ms) with an unselected radio button.
- Enreg. Images** (Image recording): Contains two radio buttons: 'En fichier individuel (séquence)' (Individual file) and 'En vidéo' (Video), with 'En vidéo' selected. Below is a 'Fréquence d'image pour relecture' (Image frequency for playback) section with two radio buttons: 'Synchronisé avec l'heure de capture' (Synchronized with capture time) and 'Sélection utilisateur' (User selection), with 'Sélection utilisateur' selected and a dropdown menu showing '2 imgs/s'.
- Nb max. images** (Max number of images): A field at the bottom set to 1000.

Réglages pour une capture rapide d'images :

- Désactivez l'option « Adapter à la fenêtre ».
- Sélectionnez BMP comme format de fichier.
- Désactivez l'option « Afficher image après capture » (onglet « Réglages »).
- Enregistrez les images comme fichiers individuels.

Mesure : régler le calibrage

Avant le calibrage, placez la lame micrométrique sur le porte-objet du microscope.

- ① **Calibrages** : cliquez sur « Nouveau » et tracez la droite de calibrage. Sélectionnez l'unité de longueur ou l'angle dans la liste déroulante correspondante.
- ② **Nom** : entrez le nom du nouveau calibrage dans le champ de texte.
- ③ **Longueur** : indiquez la longueur de la droite de calibrage. Cette valeur se rapporte à la longueur référencée par la droite de calibrage.
- ④ **Style général** : sélectionnez la police, la couleur de la police, la largeur de ligne et la couleur de ligne.
- ⑤ **Correction / Dessiner** : cliquez sur « Correction » pour modifier la ligne existante. Cliquez sur « Dessiner » pour dessiner une nouvelle ligne. En cliquant sur « OK », les données du calibrage actuel sont affichées dans la partie inférieure de l'onglet.
- ⑥ **Calibrage actuel** : lors de la sélection d'un calibrage dans la liste déroulante, les données du calibrage en question sont affichées dans la partie inférieure de l'onglet.

Réglages Exposition Outils
Accélééré Multifocus Tampon texte
Couleur Fluorescence Mesure

Calibrages : ①
Nouveau calibrage :
Nouv. Supprimer
Unité de longueur : Angle:
µm Degré
Enregistrer conf. comme préréglage
Fusionner calibrage avec image

Nom : ②
Nouv. calibrage

Longueur : 1 µm ③

Style général ④
Couleur ligne : Comme police
Couleur police : Comme pr ligne
Largeur ligne : 5
Police... Minion Pro, 2 %

Correction Dessiner ⑤
OK Annuler

Calibrage actuel ⑥
Nom :
Nouveau calibrage :
Valeur mesurée : 77 pxl =
1 µm
Largeur d'image 1360 pxl
Largeur d'image 17.6623 µm
Unité actuelle
1 µm = 0.001 mm

Mesure : déterminer et éditer l'overlay



Cliquez sur « Mesure » dans la barre d'outils et sélectionnez les outils de mesure (éléments overlay) dans la liste déroulante.

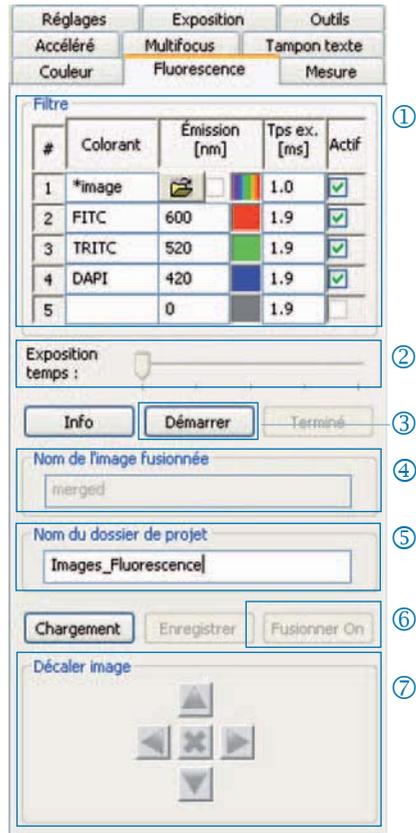
Tous les outils de mesure figurent dans un tableau que l'on peut afficher en cliquant sur « Afficher résultats ».

- ① **Unité de longueur / Angle** : indiquez ici l'unité de longueur ou l'angle de l'outil de mesure.
- ② **Fusionner le calibrage avec l'image** : l'overlay est « gravé » dans l'image et enregistré avec celle-ci.
- ③ **Affichage du nom et de l'ID de l'outil de mesure**
- ④ **Style général** : définissez la police de caractères, la couleur de la police, la largeur de ligne et la couleur de ligne pour l'outil de mesure ou le marquage de celle-ci.
- ⑤ **Paramètre live** : sélectionnez le paramètre live de l'outil de mesure.



Fluorescence : capturer et enregistrer des images de fluorescence.

- ① **Filtre** : indiquer le colorant et la valeur d'émission du filtre ou activer l'image en champ clair (SHIFT + * + *nom*)
- ② **Temps d'exposition** : réglez le temps d'exposition au moyen du curseur ou entrez-le sur demande au démarrage du programme fluorescence.
- ③ **Démarrer** : démarrez la capture d'images de fluorescence et suivez les indications affichées dans les boîtes de dialogue.
- ④ **Nom de l'image fusionnée** : entrer le nom de fichier de l'image fusionnée.
- ⑤ **Nom du dossier de projet** : entrez le nom du dossier de projet fluorescence.
- ⑥ **Fusionner On / Fusionner Off** : fusionnez les captures individuelles et enregistrez-les en cliquant sur « Enregistrer ».
- ⑦ **Décaler une image** : décaler les captures individuelles du filtre correspondant dans une image fusionnée.



Remarque : n'utilisez pas d'espaces ni de caractères spéciaux dans le nom de l'image (onglet « Réglages »). Réglez la valeur gamma à 0,33 (onglet « Couleur »).

Combiner l'image en champ clair avec les images de fluorescence :

- Entrez SHIFT + * + *nom* dans le champ de saisie « Colorant ».
- Cochez la case de contrôle « Actif » pour utiliser l'image en champ clair.
- L'image en champ clair est capturée en tant que partie du programme fluorescence.
- Cliquez sur l'icône du dossier afin de charger une image en champ clair.

Cliquez sur « Terminé » pour fermer le projet fluorescence.

Outils : fonctions d'amélioration de la qualité de l'image

- ① **Correction de l'ombrage** : cliquez sur « Calibrer/Supprimer... » et suivez les indications affichées dans les fenêtres de dialogue.
- ② **Réinitialiser** : la connexion de la caméra est réinitialisée.
- ③ **Scanner** : effectuer le calibrage du scanner - cette fonction n'est disponible que pour les caméras avec scanner.
- ④ **Déclencheur** : régler la configuration pour Déclencheur In et Déclencheur Out - cette fonction n'est disponible que pour les caméras avec déclencheur.
- ⑤ **Activer le refroidissement** : activer ou désactiver le refroidissement - cette fonction n'est disponible que pour les caméras refroidies.
- ⑥ **Profil utilisateur** : enregistrer ou charger le profil utilisateur.
- ⑦ **Options** : afficher ou masquer les onglets et sélectionner la langue.



Informations de fond sur le profil utilisateur :

Les réglages actuels sont enregistrés dans un profil utilisateur. Le profil utilisateur « mylast.cxp » est actualisé en permanence. Pour enregistrer des réglages de façon permanente et pour pouvoir les appeler par la suite, cliquez sur « Enregistrer... » et entrez le nom du profil utilisateur. Les profils utilisateurs enregistrés peuvent être chargés directement dans la barre d'état.

Tampon de texte : insérer un texte dans une image

- ① Activer ou désactiver le tampon de texte.
- ② Entrer le nom du tampon de texte.
- ③ Déterminer la position du tampon de texte de texte.
- ④ Afficher tous les tampons de texte dans l'image et les enregistrer avec l'image en cliquant sur « Capture ».
- ⑤ « Graver » le tampon de texte dans l'image chargée et l'enregistrer dans l'image en cliquant sur « Capture ».
- ⑥ Sélectionner la police de caractères et sa couleur.



Multifocus : créer une image avec une grande profondeur de champ

- ① **Démarrer** : démarrez la capture d'image en mode multifocus.

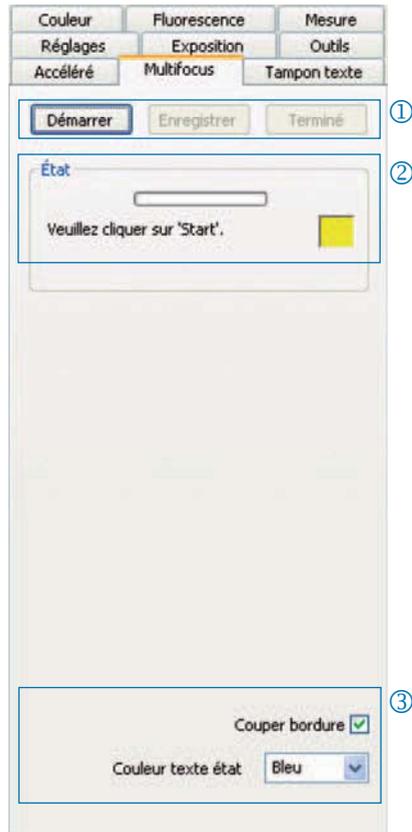
La capture d'image s'effectue en cliquant sur « Capture ».

Enregistrer : enregistrez une version intermédiaire de l'image.

Terminé : fermez la session multifocus.

- ② **Etat** : afficher l'état de la session :
Vert : cliquez sur « Capture ».
Jaune : cliquez sur « Démarrer ».
Rouge : veuillez patienter.

- ③ **Couper la bordure** :
ici, vous pouvez supprimer les effets indésirables (artefacts) situés dans la zone de bordure.



Remarque : seule l'image multifocus avec une grande profondeur de champ est enregistrée dans un fichier. Les étapes intermédiaires lors de la création de l'image multifocus ne sont pas enregistrées.

JENOPTIK | Optical Systems
Business Unit Optoelectronic Systems

ryf ag



Ryf AG
Bettlachstrasse 2
2540 Grenchen
tel 032 654 21 00
fax 032 654 21 09

www.ryfag.ch